The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter
Wednesday, AUGUST 23 1944
The Chinese Times
Vol. 6 No 97
THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B.C.

中華民國三十三年八月廿三號（星期三）
新聞紙第六卷第九十七號
孔子二千四百九十五年
夏歷歲次甲申年七月初五日

大漢公報

◎宜僱華工多名
北岸紙偈茲宜僱頭廚二廚及廚房帮工各一名。又鋪床工板偈及紙偈工人多名。薪金優給。長久工作。如意者請到工務局掛號。
NATIONAL SELECTIVE SERVICE
300 W. Pender St.
Order Nos. H 1193-9 F 4115-9
F 4116-9 F 4127-9

又到調味之王
味本
卅兩庄每罐六元五
九兩庄每罐二元五
來貨無多
請快光顧
△總代理▽
△新到大肉薑又平又靚雲埠國信有限公司
KUO SEUN CO. LTD.
150 E. Pender Vancouver, B.C.

◎中華民國全國慰勞總會駐溫哥華分會募欵勞軍啓事

巡啟者。本會於是年元月十六日由駐溫哥華總領事館召集僑團代表大會。商討組織中華民國全國慰勞總會駐溫哥華分會。發動募款勞軍。計僑團代表出席者有中華會館。抗日救國總會。中國國民黨駐雲高華分部。致公堂。加西航空支會。三民主義青年團駐溫哥華分團部。中華商會。華僑農業總會。華僑教育會加拿大分會。達權社。華僑工友聯合總會。緬蘭合作社。寶榮僑生會。中華基督教會。中華工人保障會。華僑旅店同業工會。華人防空保安會。中華衞生會。鐵城崇義總會。台山寧陽會館。禺山總公所。岡州總會館。恩平同福總堂。全加開平總會館。中山隆鎮同鄉會。沙堆僑安總會。台山海宴公所。黃江夏總堂。李氏總公所。林西河總堂。龍岡公所。昭倫親義公所。陳潁川總堂。鄭滎陽總堂。馬金紫總堂。黃雲山總公所。梁忠孝堂。關隴西總堂。溯源總堂。伍胥山堂。漢升体育會。民星閱書報社。南平別墅。三德書社。高陽書社。安園等四十餘團体。一致通過組織而成。當場舉出會長。副會長。常務委員。餘皆當然委員。經於二月二日舉行宣誓就職。宣告成立。呈請總會備案在案。本擬早爲推動募欵勞軍。適其時華僑勸募救國公債總分會籌商募款慰勞湘鄂將士進行中。本會以公債會籌款慰勞。同屬爲國。並發出通告予以贊助。鼓勵僑胞努力捐輸。該會勸募結束後。隨有航空建設協會加西直屬支會推動徵募會員。本會林會長舉振兼任航會會長。林會長以兩機關同時發動。無暇兼顧。或亦有分薄僑胞捐輸之力量。故久未進行。此本會遷延推動募款之原因也。

今本會以「七七」紀念剛過。昨九日召開常務委員會議。商討籌款勞軍。以符本旨。一致決議定期本月廿二日（星期六）假中華會館禮堂開始辦公。除由本會隊長員分途出發勸捐外。並派員駐會輪流值日接收僑胞獻金。額定最低限度每人獻金加幣六元（折合國幣百元多捐者如此類推）多多益善。遠近僑胞獻金。一律歡迎。如有合於獎勵條例者。呈請國府予以獎勉。所有慰勞捐款。悉滙寄國府財部收轉慰勞總會核收。以昭大公。至本會經費及編印徵信專刊。另行籌措。謹此聲明。此啟。

再，本會已印備收款收據。凡僑胞獻金時。卽由本會財務主任陳景山君及經手收銀人發給。以昭愼重。

駐會辦公時間 每逢星期一日，至星期五日，每日由下午八時，至十時，星期六日至星期日每日由下午二時至五時七時至十時

△本會通訊 All-China Troop-Comforting Association
Vancouver Branch
108 Pender St. E. Vancouver, B.C.
七月十五日

△重要電報▽

●瑞典船停止行德港

斯鐸坎廿三日電。瑞典國家戰時保險部官佈停止發照往德港口之船。經於八月十一日停止發保險照。昨再停止發與往波羅的海德港口諸船。德瑞通商品之半數由瑞典船裝載。但此後德國如欲得瑞典物質之接濟。則須自己用船往載。瑞典船行走德港口者有四十萬噸。故此舉予德以大打擊。現西班牙及葡萄牙供給德國之物質已減。土耳其又與之絕交。故需用瑞典之礦石等原料益急。德報對瑞典此舉發出怨言。并加以恐嚇。謂如果有中立國欲向德國行「杯葛」。則德國可作有效之報復云。

●聯軍在法西登陸說

法國軒地電。法軍事當局報告聯軍昨夜在法西岸波爾多港以南登陸。事前有一聯軍機飛繞比打索河口放火球於法西兩國交界。旋有大批飛機及艦隊猛轟。軍隊隨後登陸。美法軍已在波爾多郊外會師。聯軍方面謂新登陸之消息。未有所聞云。

●聯軍已規劃入巴黎

▲巡行之秩序 ▲請羅邱參加

倫敦廿三日電。計劃入巴黎勝利巡遊大典禮中。擬請羅斯福總統及邱卓爾首相參加之事已有成議。巡行之軍樂隊現在演習中。將由地高將軍領法兵爲前行經過旋凱門。一英報載羅邱兩氏將來在法境開會。僅數星期間之問題云。

●布外長說參戰錯誤

倫敦廿三日電。布加利亞外長杜拉加諾夫昨日在其國會演講。謂布國之對美英宣戰。實是錯誤。現在巴格利亞諸夫內閣之政府欲求和平之途徑。以布國之弱小。實不配參加此世界大戰。其所以與英美戰者。非布國人民之本意。杜氏或將公佈布國退出戰爭之決計。

●俄軍在羅境大進展

莫斯科廿三日電。烏克蘭第式三兩軍在羅馬尼亞作新攻勢。三日內殺死及俘獲敵兵三萬七千六百七十五。進前四十三英里。佔三百五拾村市。內有羅國第貳大城埃西。現向巴沙里比亞及摩乍維亞等平原長驅大進。今日已達加拉地谷口七拾英里內。此爲蒲加列斯特及普魯斯地煤油埠門戶。北綫紅軍準備渡布森河包抄華所。東普魯士綫俄軍達藍沙九英里內。里加以南却敵猛犯。

△本報價目表
△每月 二元 △每季 三元三毫 △半年 六元六毫 △全年 十三元式毫
雲埠埠派到一元一 四元零五 八元一毫 十六元式毫
本埠郵寄一元三五 三元六毫 七元零五 十三元八毫
加屬美墨一元三毫 四元零五 八元一毫 十六元式毫
中國各國一元三五
除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。
司理部啟

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 Bowling Green 9-9161
電報掛號 Chung Kuo New York
本行專爲僑胞服務 僑胞極應利用本行
紐約中國銀行啓事 第八十二號
頃奉重慶敝總行電稱。敝肇慶及金崗兩分行經於本年八月十五日起恢復營業。凡滙往肇慶及鶴山之款項。無論電，信或票滙均可即日開始接滙。至台山及赤坎兩地滙款。一俟恢復再行電告等因。相應登報週知。統希洽照爲荷
卅二年 八月十七日

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada
賚路銀行
〔二〕貯藏公債券
自加拿大推銷勝利公債以來。國民購買者甚衆。而華僑之購有者。亦復不少。此種債券。其性質等於現款。故應謹愼安藏。諸君如有欲本銀行代爲收貯者。可直問本行任何分部。至貯藏費用。二百五十元以下之債券祇需費二毛五仙。而該債券可永無盜竊火燭之患。

LUX THEATRE
★樂斯戲院★
即日放映
「吾蘇俄前綫」
「窺伺賴安河」
兼映訣皆時事畫片

極樂氏藥房（王藥）
大補身丸 大減價
答謝僑胞歷年光顧起見 剪此告白寄五元二毫可購大補丸二盒
○大補丸補身之功效
治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食 治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛 大便閉結 治尿後反滴 欲求速用 每服三粒 一點之久 自然藥到成功 老人服之 實有還少之功
〔另郵費一毫〕
▲服補丸見功効來函照錄
極樂氏先生雅鑒敬啟者弟前數月在貴處購大補丸二合照法服之果見奇効的確名不虛傳但該丸經已用罄茲再付上銀赤五元二角煩卽將補丸二合從郵寄下以資應服可也耑此佈達順頌商祺 由域多利 弟黃植謹啟
壹九四四年 四月十九
Don Mee Cafe 538 Fisguard St. Victoria, B. C.
極樂氏先生大鑒敬啟者茲又付郵票五元二毫煩將大補丸二盒付來應用先生之大補丸的確有補身活胳之功効實不虛傳予是必要繼續來購應用並介紹以益同羣 由所城關國璋上
Commercial Cafe, 355 Queen St. Sault Ste. Marie Ont.

癬藥膏 每盒一元
皮膚止癢藥膏 每盒壹元
◎極樂氏搜毒丸 每樽二元
治骨節疼痛。週身痕癢。遠年爛脚。皮膚濕毒。逢滯必消。紅雲血癬大小便結。皮膚奇癢。及一切熱毒
△海外馳名 消痔膏 每盒貳元
▲蘇滙氏藥廠▼
GECK LOCK SIE CO.
826 Main St., Vancouver, B.C. Can.

神農氏萬應搜毒藥王
參茸三鞭大補丸 每盒五元 兩盒九元
此丸功能興陽固腎益髓生精 大補氣血壯筋活胳醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功
崇治 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟 男女合用 四時可服
抄參 鹿尾肥補腎丸 每盒五元 兩盒九元
此丸効能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水 開胃思食健腎固精有反老還少之力
崇治 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難 夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 經虛陽痿 不思飲食
神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元
此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成 屢蒙僑胞讚許用之百發百中 誠爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色 有毒必瀉有熱滯必清 無墮毒之敗 無絕嗣之危 服之者操作自如絕無阻碍工作 食後兩點鐘自然見功 一切熱毒隨大小便而去 其病症次第消服法簡便 祇用煖滚水或清茶送下 症輕者一盒重者二三盒可收全功
主治 骨節疼痛 甘丁痔漏 風癱風濕 紅雲血癬 老年爛脚 週身痕癢 週身痕癢 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏効如神
強大抗敵丸 每盒六元 持久衝鋒露 每罇七毛五
萬應止痛散 每盒二元 崇治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後痛
日久虛○丸 每盒四元 此丸專治日久虛○時流時止久難收功最爲神效
女西醫鄺素志 廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業西法接生統理婦兒內外全科
黃愼余 統理男婦孩童內外全科各種雜症
◎各樣入骨搜毒丸 每盒五元 ◎强身補精生血丸 每盒三元
◎骨痛搜毒丹 每盒五元 ○域埠代理 滙生源 興利
（外埠寄費貴客自理）
SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver, B.C.

神農氏
△主治▽
正咳藥（薑）
每盒五毫 外埠寄費加一毫
初起喉癢咳 夜不安眠咳
感冒風寒咳 無痰連聲咳
寒痰結肺咳 扯氣頑痰咳
老人虛弱咳 日久纏綿咳